

## 本期目錄

理事長的話 .....	1
第十屆理、監事名單 .....	2
「台灣語言學研究論壇暨台灣語言學學會第十屆第一次會員大會」會後報導.....	3
終身成就獎.....	10
博碩士論文獎.....	13
學術活動訊息（演講通告、研討會訊息、研討會徵稿） .....	19
期刊徵稿.....	23
捐款芳名錄.....	32
新會員名錄.....	33

台灣語言學學會

理事長：嘉義縣 62102 國立中正大學語言學研究所 何德華 教授

E-mail: [Lngrau@ccu.edu.tw](mailto:Lngrau@ccu.edu.tw) 傳真: (05) 272-1654

副理事長：台北市 10617 國立臺灣大學語言學研究所 謝舒凱 副教授

E-mail: [shukai@gmail.com](mailto:shukai@gmail.com) 傳真: (02) 2363-5358

秘書長：台北市 11529 中央研究院語言學研究所 蕭素英 副研究員

E-mail: [lingtw9@gmail.com](mailto:lingtw9@gmail.com) 傳真: (02) 2785-6622

會 址：台北市11529 南港中央研究院語言學研究所

E-mail: [language@gate.sinica.edu.tw](mailto:language@gate.sinica.edu.tw) 傳真: (02) 2652-5022

網 址：<http://linguist.tw>

台灣語言學討論區（投稿）：[lingtw@my.nthu.edu.tw](mailto:lingtw@my.nthu.edu.tw)

台灣語言學討論區（訂閱或退訂）：<http://list.net.nthu.edu.tw/>

臉書：<https://www.facebook.com/Linguistic-Society-of-Taiwan-台灣語言學學會-765554106826522/>

## 理事長的話

本會已於 2017 年 11 月 25 日在台灣科技大學圓滿舉辦了第十屆第一次會員大會，會中除了分享我國選手在國際語言學奧林匹亞競賽佳績、頒發碩博士論文獎與終身成就獎之外，並順利選出第十屆新任理監事。當天研討會發表主題涵蓋了語言學各主要領域，內容精彩豐富；老中青三代齊聚一堂，讓許久未參與學會活動的終身會員們都有「回娘家」的感動。本刊內頁對此次會員大會實況有詳細報導，請勿錯過。

在撰寫任內最後一篇「理事長的話」之際，我要向本屆理監事們致上最誠摯的謝意。猶記 2016 年 1 月 23 日第九屆第一次理監事會議推舉我和謝舒凱老師擔任正副理事長之時，我立刻邀請蕭素英老師擔任秘書長一職，蕭老師二話不說隨即首肯，我當場心中的忐忑就一掃而空！其實蕭老師早就是幕僚熱門人選，在王旭老師擔任本會第二屆理事長時就有意延攬，但是直到十多年後我才有幸等到她擔任秘書長！由於蕭老師熟稔人民團體法規與預算，又能動員助理協助庶務，因此將第九屆學會大小事務處理得井井有條，讓我們在交接之初無縫接軌，往後二年會務順暢。有了蕭老師的運籌帷幄，我和謝老師就能全力衝刺發展語言學向下扎根的理想。謝老師本著對培訓國際語言學奧林匹亞選手的專業與熱忱，從招募選手、撰寫企畫、募款、到培訓均一手包辦，當然台大語言學研究所師生團隊在幕後扮演了非常重要的推手角色，功不可沒。本人則有幸受邀一同帶團出國比賽，遠征印度、愛爾蘭，在短短二年內，創造了令人意想不到的佳績！未來我們在學會的支持下，仍會繼續協助台灣小將在國際語言學奧林匹亞競賽中奪牌、讓世界看見台灣的實力。

最後我要感謝會員們二年來對本屆理監事的信任與支持，讓我們圓滿達成本會所交付之任務。此刻我們已準備好將接力棒交在第十屆理監事的手中，期待下一屆的夥伴們繼續帶領台灣語言學學會邁向成功、追求卓越！

國立中正大學語言學研究所教授 台灣語言學學會理事長  
何德華敬上

## 第十屆理、監事名單

### 理事會

理事長：蔡維天

副理事長：葉美利

常務理事（按姓氏筆劃順序）：陳淑娟、葉美利、蔡維天、蕭素英、謝富惠

理事（按姓氏筆劃順序）

江敏華（中央研究院語言學研究所副研究員）

何萬順（國立政治大學語言學研究所與心腦學研究中心特聘教授）

呂佳蓉（國立臺灣大學語言學研究所助理教授）

李佩容（國立東華大學民族語言與傳播學系教授）

陳淑娟（國立清華大學華文文學研究所教授、人文社會學院國際生學位學程主任）

陳淑嬌（國立臺灣科技大學應用外語系教授兼語言中心主任）

黃瑞恆（國立臺北商業大學應用外語系副教授）（因李惠琦接任秘書長，故遞補之）

黃漢君（國立清華大學英語教學系副教授）

葉美利（國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所教授）

歐淑珍（國立中山大學外國語文學系副教授）

蔡維天（國立清華大學語言學研究所教授）

蕭素英（中央研究院語言學研究所副研究員）

謝佳玲（國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所教授）

謝富惠（大同大學應用外語學系教授兼系主任）

鍾曉芳（國立政治大學英國語文學系副教授）

### 監事會

常務監事：王旭

監事（按姓氏筆劃順序）

王旭（元智大學應用外語系教授退休）

李壬癸（中央研究院院士；中央研究院語言學研究所退休/兼任研究員）

曹逢甫（國立清華大學語言學研究所榮譽退休教授）

陳純音（國立臺灣師範大學英語學系教授）

黃美金（實踐大學應用外語學系教授）

秘書長：李惠琦（國立成功大學外國語文學系教授）

會計：謝豐帆（國立清華大學語言學研究所副教授）

出納：楊中玉（國立聯合大學應用外語學系副教授）

## 「台灣語言學研究論壇暨台灣語言學學會第十屆第一次會員大會」會後報導

「2017 台灣語言學研究論壇暨台灣語言學學會第十屆第一次會員大會」106 年 11 月 25 日於國立臺灣科技大學國際大樓 3 樓 301、302 會議室、303 教室圓滿結束。

本研討會為台灣語言學學會的年度學術會議，由國立臺灣科技大學語言中心、台灣語言學學會主辦，科技部人文社會科學研究中心協辦，台灣語言學學會何德華理事長與國立臺灣科技大學語言中心主任陳淑嬌教授共同擔任大會主席，執行秘書為中央研究院語言學研究所蕭素英副研究員。

台灣語言學學會成立於 1998 年 5 月（1999 年 12 月正式立案），目前有個人會員（含榮譽會員、終身會員）近 230 人、學生會員近 140 人，是台灣語言學者的專業學術團體，致力推動台灣之語言學專業研究與教育，促進台灣語言學界與國際語言學界之交流。學會每一年召開的年度大會，均訂定主題，匯聚各地的會員同聚一堂，發表最新的研究成果、回顧語言學的發展、與國際學者交流，並討論前瞻議題，為語言學者的年度盛會。今年台灣語言學學會邁入第十屆，值此回顧與前瞻的時刻，擴大舉辦年度大會，並且為了更完整涵蓋台灣語言學研究的各個面向，主題定為「2017 台灣語言學研究論壇」，包括「語法與語意」、「語音與音韻」、「隱喻與詞彙」、「南島語言學」、「閩客語研究」、「域外/少數民族語言」、「認知語言學」、「心理與神經語言學」、「社會語言學」、「華語教學」、「外語教學」，以及「語料庫與語言教學、研究」等 12 個主題，分為三個場地同時進行。這些主題，除了熱門議題的最新研究發展，也特別安排了「域外/少數民族語言」的場次，介紹、展現在台灣相對冷門的研究成果，在「外語教學」場次，則涵蓋英語、日語、西班牙語以及德語等外語領域。此外，特別邀請日本語用學會、關西大學鍋島弘治朗教授與國立臺灣師範大學英語學系張妙霞教授參與「語用與言談分析」場次互動，增益國際學術交流。

負責各場次規劃的專家學者如下：

I-1 「語法與語意」	謝妙玲（國立臺灣師範大學英語學系副教授） 江丕賢（東海大學外國語文學系教授兼文學院院長）
I-2 「南島語言學」	黃美金（實踐大學應用外語學系教授）
I-3 「華語教學」	信世昌（國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所教授） 張群（國立臺中科技大學應用中文系助理教授）

II-1「語音與音韻」	王旭（元智大學應用外語系教授） 陳淑娟（國立清華大學華文文學研究所教授）
II-2「認知語言學」	葉美利（國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所教授） 呂佳蓉（國立臺灣大學語言學研究所助理教授）
II-3「語料庫與語言教學、研究」	謝舒凱（國立臺灣大學語言學研究所副教授）
III.「語用與言談分析」	王萸芳（國立高雄師範大學華語文教學研究所教授）
IV-1「心理與神經語言學」	徐東伯（國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所副教授）
IV-2「域外/少數民族語言」	蕭素英（中央研究院語言學研究所副研究員）
IV-3「外語教學」	陳純音（國立臺灣師範大學英語學系教授）
V-1「隱喻與詞彙」	鍾曉芳（國立政治大學英國語文學系副教授）
V-2「閩客語研究」	范瑞玲（國立聯合大學客家語言與傳播研究所副教授）
V-3「社會語言學」	蔡美慧（國立成功大學外國語文學系教授） 何德華（國立中正大學語言學研究所教授）

本次會議共約 110 人參加，除了語言學者，也有許多學生會員列席參加聆聽，對於語言學向下扎根，助益良多。

大會於上午 8:50 準時開幕，在台灣語言學學會理事長何德華教授簡短致辭之後，播放 2017 年國際語言學奧林匹亞競賽頒獎典禮影片片段。今年國際語奧 7/31-8/5 於愛爾蘭首都柏林舉辦，參賽人數再創新高，共有來自 28 國，176 位 14-19 歲的學生，組成 44 個隊伍參賽。台灣代表隊有 8 名選手，組成 2 隊（TaiONE, TaiTWO），由競賽培訓總召集人台灣語言學學會副理事長/臺大語言所謝舒凱副教授與台灣語言學學會理事長/中正大學語言所何德華教授共同帶隊出賽，榮獲團體冠軍，個人 1 金 2 銀 2 優選 1 最佳解題獎。劉植綸（新竹實驗中學）、潘同樂（師大附中）、李睿宏（台北歐洲學校）、曾元（新竹實驗中學）組成的 TaiTWO 隊獲得團體賽金牌。個人獎金牌李睿宏，銀牌劉植綸、姚勇瑞（建國中學），優選潘同樂、鄭安騏（新埔國中）。獲得金牌的李睿宏同學同時獲得第二題的最佳解題獎，這一題是各國選手票選歷屆難度最高的題目，本屆各國參賽選手只有 3 個人得到接近滿分，李睿宏同學的作答架構完整，具備語言分析素養，獲評審青睞獲頒此題的最佳解題獎。

接著頒發碩博士論文獎，年度最佳碩士論文獎從缺，佳作獎政治大學英國語文學系碩士班王若曦同學，得獎論文《英語母語及非母語者轉折連詞之篇章關係：

語料庫為本的研究》；年度最佳博士論文獎清華大學語言學研究所劉承賢博士，得獎論文《海圖新繪：從句法—語用介面看台灣閩南語的製圖分析》。

開幕典禮的最高潮是宣布並頒發終身成就獎，今年終身成就獎得主是王旭教授。王教授主要從事音韻學、實驗心理語言學、語音學、英語電腦輔助教學等方面之研究，是國內以心理實驗方法驗證音韻學理論之第一人，也是國內嘗試以 Full-list Hypothesis 及 Organized lexicon 的方式解釋台語音韻現象的先驅。王教授先後服務於羅東高中、政戰學校、省立彰化教育學院、中央大學、清華大學及元智大學，培育英才前後超過 40 年，指導近 40 位碩博士生，且多年來擔任各相關學會重要幹部、任職學校行政主管、國科會學門召集人等學術服務工作，對台灣語言學及英語教學研究之推動，貢獻良多。終身成就獎頒發後緊接著由終身成就獎得主分享學思歷程，除有薪火相傳之意義，亦讓與會後進親炙語言學大師之風采。

在簡短茶敘之後，進行上午第一場、第二場分組研討，時間安排非常緊湊，10:10-11:15 第一場分為「語法與語意」、「南島語言學」、「華語教學」等三個平行場次，10:20-12:25 為第二場，包括「語音與音韻」、「認知語言學」、「語料庫與語言教學、研究」三個平行場次，各組討論均非常熱烈。

#### I-1 語法與語意

主持人：江丕賢（東海大學外國語文學系教授兼文學院院長）

- (1) 廖偉聞（中央研究院語言學研究所助研究員）：The conundrum of topicalization revisited
- (2) 周昭廷（台北醫學大學語言中心助理教授兼中心主任）：On Sinhala Subject Case Marking and A-movement
- (3) 黃瑞恆（國立臺北商業大學應用外語系副教授）：漢語「被」字句與「由」字被動句的語意及語法：從「小偷被警察抓走了」與「小偷由警察抓走了」的比較談起

#### I-2 南島語言學

主持人：黃美金（實踐大學應用外語學系教授）

- (1) 張永利（中央研究院語言學研究所研究員）：Exclamatives in Tsou  
評論人：謝富惠（大同大學應用外語學系教授）
- (2) 謝富惠（大同大學應用外語學系教授）：排灣語疑問詞初探  
評論人：黃美金（實踐大學應用外語學系教授）
- (3) 李佩容（國立東華大學民族語言與傳播學系教授）：Metathesis in Formosan languages  
評論人：黃慧娟（中央研究院語言學研究所副研究員）

#### I-3 華語教學

主持人：張群（國立臺中科技大學應用中文系助理教授）

- (1) 陳振宇（國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所教授/研究講座）：如何將華語教學發展成為具廣泛學術影響力的學科領域？
- (2) 林翠雲（文藻外語大學應用華語文系暨華語教學研究所助理教授）：華語線上同步教學專業知能師資培訓及其相關研究—以文藻外語大學遠距教學合作計畫為例

## II-1 語音與音韻

主持人：王旭（元智大學應用外語系教授）

- (1) 謝豐帆（國立清華大學語言學研究所副教授）：**Temporal organizations of on-glides in Taiwanese Southern Min and Hoiliuk Hakka** 台灣閩客語介音構音動態之比較研究  
評論人：鄭秋豫（中央研究院語言學研究所特聘研究員）
- (2) 盧郁安（國立交通大學外文系助理教授）：**The effect of dialectal variation on word recognition: a case of Taiwanese Southern Min** 方言差異於詞彙辨識之影響：以台灣閩南語為例  
評論人：王旭（元智大學應用外語系教授）

## II-2 認知語言學

主持人：葉美利（國立清華大學臺灣語言研究與教學研究所教授）

- (1) 龔書萍（國立嘉義大學外國語言學系暨研究所副教授）：**The Cognitive Representations of Fictive Motion in Mandarin Chinese**
- (2) 謝菁玉（國立成功大學外國語文學系教授）：**Embodiment in language**
- (3) 呂佳蓉（國立臺灣大學語言學研究所助理教授）：**Water-related landscapes in proverbs: a cross-linguistic analysis**  
評論人：蘇以文（國立臺灣大學語言學研究所教授）

## II-3 語料庫與語言教學、研究

主持人：謝舒凱（國立臺灣大學語言學研究所副教授）

- (1) 許展嘉（國立臺北商業大學通識教育中心助理教授）：**The link between corpus data and linguistic theory**
- (2) 陳正賢（國立臺灣師範大學英語學系助理教授）：**Taiwan Biographical Ontology (TBIO): A Working Annotation Scheme for Biographical**
- (3) 李郁錦（國立臺灣師範大學歐洲文化與觀光研究所兼任助理教授）：大數據的預測力、決策力和創造力？再探語料庫之華語教學應用

中午 12:30-13:40 為午餐時間，進行台灣語言學學會會員大會以及理監事選舉開票。

下午第一場「語用與言談分析」是大會場次，由國立高雄師範大學華語文教學研究所教授王萸芳教授主持，代表日本語用學會來台與學會交流的關西大學鍋

島弘治朗教授以 2007 年日本健康、勞動與福利部部長「女人是生孩子的機器」的爭議發言為例子之一，探討“Metaphor, Discourse and Society”，跟與談人國立臺灣師範大學英語學系張妙霞教授以及與會學者有精彩的對話與互動。

下午第二場、第三場也是平行場次，時間緊湊，內容充實，各組均有意猶未盡之感。

#### IV-1 心理與神經語言學

主持人：徐東伯（國立臺灣師範大學華語文教學系暨研究所副教授）

- (1) 郭怡君（國立嘉義大學外國語言學系暨研究所教授）：A Computerized Taiwanese Picture Vocabulary Test
- (2) 官英華（國立臺灣師範大學華語文教學系副教授）：The role of phonological recoding in Japanese-as-a-foreign-language reading: A study of Chinese learners of Japanese
- (3) 許淳潔（國立清華大學外國語文學系副教授）：The role of discourse context in L2 sentence processing
- (4) 謝芳燕（國立臺灣師範大學華語文教學系助理教授）：The role of first language in second language syntactic processing

#### IV-2 域外/少數民族語言

主持人：吳聖雄（國立臺灣師範大學國文學系教授）

- (1) 李惠琦（國立成功大學外國語文學系教授）：語言接觸下的語法改變——以侗台語與漢語為例
- (2) 陳淑芬（國立清華大學中國文學系副教授）：梵漢對勘之詞彙研究
- (3) 蕭素英（中央研究院語言學研究所副研究員）：A corpus-based diachronic study of ‘SAY’ verbs in Mongolian and Manchu

評論人：吳聖雄（國立臺灣師範大學國文學系教授）

#### IV-3 外語教學

主持人：陳純音（國立臺灣師範大學英語學系教授）

- (1) 劉慶剛（國立臺北大學應用外語系教授）：From ESP to CLIL
- (2) 溫雅琄（靜宜大學日本語文學系副教授）：由日語學習者的自我能力評估看學習需求
- (3) 林娟娟（靜宜大學西班牙語文學系副教授）：西班牙語動詞的藝術：教學的困難及解決之道
- (4) 劉惠安（輔仁大學德語語文學系副教授）：德語教學中的多媒體應用

#### V-1 隱喻與詞彙

主持人：賴惠玲（國立政治大學英國語文學系特聘教授）

- (1) 張榮興（國立中正大學語言學研究所教授兼所長）：「釣魚」事件與隱喻的深度理解



- (2) 鍾曉芳（國立政治大學英國語文學系副教授）：more is up? A Corpus-based Lexical Semantic Investigation of Malay Adverb Lagi
- (3) 段人鳳（國立台東大學通識中心專任講師）：Qualia Roles as Mapping Principles: A case study of DEMOCRACY IS X metaphor

#### V-2 閩客語研究

主持人：范瑞玲（國立聯合大學客家語言與傳播研究所副教授兼所長）

- (1) 鄭縈（國立聯合大學台灣語文與傳播學系教授兼人文與社會學院院長）：  
閩南語語法研究的路無限寬廣  
評論人：謝妙玲（國立臺灣師範大學英語學系副教授）
- (2) 吳中杰（國立高雄師範大學客家文化研究所副教授）：客語調查與分析的  
疑難及解決途徑—以閩浙邊境汀州方言島為例  
評論人：江敏華（中央研究院語言學研究所副研究員）

#### V-3 社會語言學

主持人：胥嘉陵（國立臺灣大學外國語文學系教授）

- (1) 蘇席瑤（國立臺灣師範大學英語學系副教授）：The Metalinguistics of Politeness: Identity, Language ideologies, and Discourses about ‘the Polite Taiwanese’ among Taiwanese in China
- (2) 蕭季樺（東海大學外國語文學系助理教授）：Interaction in Recipes from Chinese Language Food Blogs
- (3) 劉德馨（國立臺灣大學華語教學碩士學位學程助理教授）：兩岸「的字句」結構用法差異-口語和書面語的比較
- (4) 許慧如（國立臺灣師範大學台灣語文學系副教授）：台灣少年世代對五種華語口音的態度

綜上所述，「2017 台灣語言學研究論壇暨台灣語言學學會第十屆第一次會員大會」為語言學者年度大會，對於促進學者之間的溝通交流，分享最新研究成果資訊，討論未來研究發展，成果斐然。





## 終身成就獎

台灣語言學學會 2017 年終身成就獎得主

王旭教授

旭日東昇 王者風範

實踐大學應用外語學系教授 黃美金

王旭教授是台灣語言學學會籌備委員會委員之一兼秘書長，對學會章程之擬定及學會設置之相關工作，費心費力，功不可沒，其中包括模仿 *Linguist List* 而設



置的「TAIWAN LINGUIST LIST 台灣語言學討論區 (LING-TW)」，雖沒能照原訂目標成為國內語言學討論的論壇，但自設置以來，一直都是國內語言學相關訊息發布的主要管道，成效斐然。王教授也是本學會第二屆理事長，對學會相關業務之執行及推動，更是事必躬親，盡心盡力。王教授並曾多次擔任本學會理事、常務理事、監事、及常務監事，長年對本學會業務之協助及拓展，建樹良多。另外，王教授也擔任過國內外諸多重要語言學相關學會之理監事，包括國際中國語言學學

會理事、中華民國計算語言學會理事、台灣語文學會常務理事及監事、中華民國多媒體英語教學學會常務監事、中華民國英語文教師學會理事、英語文教學研究學會(ETRA)常務監事、英語教師學會(ETA)理事等，對台灣語言學及英語教學研究之推動，貢獻良多。

除了對國內外語言學界之貢獻外，王教授對台灣語言學教育及英語教育之影響及發展，亦功不可沒。宜蘭中學高中部畢業後，王教授考進了台灣師範大學英

語系，先後得到吳國賢老師、傅一勤老師、陳秀英老師等幾位老師在語音學、語言學概論、造句法等課程之啓蒙；後來進入研究所後，得到湯廷池老師及董昭輝老師的教導，真正邁進了語言學殿堂；之後就讀於加拿大Alberta大學語言學系，師承Bruce Derwing，完成了有關英語母音遷移律（English Vowel Shift Rule）的博士論文。

王教授自1972年起，先後服務於羅東高中、政戰學校、省立彰化教育學院、中央大學、清華大學、及元智大學，培育英才前後超過40年，指導近40位碩博士生完成論文之撰寫，而國內許多任職於大學校院之教授或國高中學教師，都曾直接或間接受教於他，誠所謂桃李滿天下。

除服務於多所學校外，王教授也曾先後擔任這些學校的行政主管，包括系主任、所長、語言中心主任、藝術中心主任、國際語文中心主任等職。另外，王教授也曾擔任過國科會(今科技部)語言學門初審委員、複審委員、學門召集人等。不管是在上述學校或科技部，王教授對行政革新方面有諸多建言及建樹，這應該歸功於他知無不言、守正不阿的人格特質吧。

王教授曾代表科技部語言學門於2004年率團前往荷蘭、德國、法國等地，藉以將台灣語言學研究成果，推向世界語言學界及各跨知識領域。他並於2011年參與語言學門北歐專業英語教學與研究參訪團，與芬蘭及挪威學者進行學術交流，對推動及提昇台灣語言學及英語教學國際能見度有諸多貢獻。再者，王教授曾擔任《語言暨語言學期刊》、《同心圓期刊》、《清華學報》、《中文計算語言學期刊》、《台灣語文研究期刊》、《英語教育期刊》、《華岡英語期刊》等學術期刊之主編、副主編、執行秘書、編輯顧問、或編輯委員等職，也曾多次負責主辦語言學相關之國際研討會。王教授對教育界及學術界行政業務推動之力，由此可以窺見一二。

王教授雖忙於協助語言學界、教學界、英語教育界及政府行政業務之推動，其個人在學術研究上也有極佳之表現。他主要從事音韻學、實驗心理語言學、語音學、英語電腦輔助教學等方面之研究，是國內以心理實驗方法驗證音韻學理論



之第一人，也是國內嘗試以 Full-list Hypothesis 及 Organized lexicon 的方式解釋台語音韻現象的先驅，而他於1994年與新竹科學園區致遠科技公司合作製作「好老師國中電腦輔助教學軟體」，更是國內第一份能針對學生輸入的不同句子給予不同的說明的軟體。2016年王教授出版了一本專書 *Wonders of the English Language*（中文版書名為《英語的故事》，將於2018年由書林出版社出版），該書針對英語一些特殊現象形成的原因做了一番解說，藉以協助解開學習者的困惑，同時對於英語發展的傾向也有一些論述，是王教授長年教授英語心得之結晶。

今日王旭教授獲頒台灣語言學學會終身成就獎，不僅實至名歸，更是眾望所歸。

## 博碩士論文獎

### 最佳博士論文獎

海圖新繪：從句法—語用介面看台灣閩南語的製圖分析  
**Charting the High Seas: A Cartographic View of Taiwanese Southern Min from the  
Syntax–Pragmatics Interface**

作者：劉承賢（國立清華大學語言學研究所）  
指導教授：蔡維天 教授

#### 1. 論文摘要

With the introduction of the Cartographic Approach (Rizzi 1997; Cinque 1999), syntacticians now have a new perspective in exploring the syntax–pragmatics interface. Well-known by its more analytic strategy to represent the scope relation, since then, Mandarin Chinese (MC) has played a crucial role in depicting the syntactic topography for its strict syntax–semantics correspondence encoded by the notion “the height of interpretation.” Nonetheless, Taiwanese Southern Min (TSM), an even more analytic member in the East Asian languages, has drawn much less attention so far.

Thanks to its strong analyticity, TSM furnishes overt function words, which are discourse-oriented and have no counterparts in MC; therefore, this provides convenient access to extend our research into the far left periphery, the uncharted seas seating the syntax–pragmatics interface.

By looking into the four elements with six usages in total, I demonstrate how vividly the language incarnates the interactions between speaker and hearer, not-at-issue and at-issue content, common ground and new information, and topics and evidentiality.

At the uppermost positions, *leh*<sup>1</sup> (咧) and *leh*<sup>2</sup> (咧) realize the heads of SA shell, and the projection embodies the interplay between the speaker and the addressee (Speas & Tenny 2003). Unlike previous studies that claim the discovery of a lexical item under this projection (Hill 2007; Haegeman & Hill 2011, 2013; Haegeman 2014), *leh*<sup>1</sup> (咧) and *leh*<sup>2</sup> (咧) have nothing to do with vocative, which is supposed hierarchically lower; instead, these two elements are intertwined with the speaker’s and the hearer’s concern with respect to the proposition. With these two best candidates that illustrate the existence of the SA shell, TSM, to my knowledge, is a real Speas-Tennian language. In addition to the syntax and semantics of *leh*<sup>1</sup> (咧) and *leh*<sup>2</sup> (咧), I also point out another usage of *leh* (*leh*<sup>3</sup>), which is lower and interacts with the dictum focus marker in a rhetorical question conveying the speaker’s attitude.

The particle *leh* (咧), with a series of usages from low to high, derived from a process of grammaticalization exemplifies the nullification of Transparency Principle (Lightfoot 1979; cf, Tsai 2015a).

Albeit *shì* (是) ‘be’ in MC has been rather investigated since the early days of Sino-Tibetan linguistics—probably due to neglect of the language in question and its colloquial register—the two usages of *sī* (是) ‘be’ focused on in this thesis have never been mentioned in the literature. As another instance of violating the Transparency Principle, the word is now employed as a dictum focus and a commenting verum focus marker in TSM, in addition to its well-known copular usage and the disputed focus marking cognates. With the fact that it functions to emphasize the not-at-issue comment from the speaker, the data constitutes a challenge against the camp, which suggests the analysis of all its occurrences as copulas in a unified fashion (e.g., Cheng 2008).

Also frequently found in daily conversation, the sentence-initial *ah* (啊) is carefully examined herein. Unlike other introductory elements, this element is conditioned both discoursally and syntactically. Only second to the speech act (SA) shell, it bridges the antecedent sentence or the context and the following sentence. Additionally, it requires a contrast between the two bridged by itself. This element, once again, illustrates how syntax and pragmatics collaborate and actualize this collaboration in lexical items.

Last, a chapter is devoted to the enquiry into the distribution and derivation of the evidential *bō* (無), a particle whose occurrences found not only at the sentence-final position but across the sentence. Empirically, if the generalizations are correct, we have found a counterpart of mutual knowledge evidentials in an East Asian language (Hintz & Hintz 2017). Even more interestingly, this particle may trigger the topicalization of part of or the whole sentence based on the speaker’s judgment regarding which part of the proposition is noticeable by the addressee in the context, under the notion of discourse topic (cf. QUD; question under discussion). Because the main motivation of this preposing is more about establishing or confirming the current discourse goal that determines what is relevant, unsurprisingly, the element is also pinpointed in the far left periphery as the last piece of the jigsaw is worked out in the thesis.

## 2. 貢獻

This thesis points out that, typologically, TSM is a real Speas-Tennian language.

Empirically, this thesis provides new data of *sī* (是), the cognate of *shì* (是) in MC, the focus of a long debate.

Theoretically, this thesis has the following contributions:

- Indirectly evidencing that TSM (and maybe other Sinitic languages) is syntactically anti-symmetric, based on the occurrences and derivation of the evidential *bô* (無)
- Depicting the syntactic topography of the border spanning across the syntax-pragmatics interface
- Pinpointing the syntactic position of the null topic (Huang 1984) by sentence-initial *ah* (啊)

Pedagogically, this thesis provides explicit denotations and syntactic analyses for some notoriously equivocal function words.

### 3. 得獎感言

在此感謝審查委員的肯定。以下並向論文口試委員們一一致謝。

會著手進行這些語用性質突出的功能詞研究，完全是指導老師蔡維天教授的啓發，蔡教授多年來投入句法—語用介面的議題，身為其科技部研究計劃助理，耳濡目染，受益良多。

謝謝連金發教授的指導，也謝謝連老師在閩南語園地持續耕耘，不僅成果有目共睹，老師的堅持，讓後輩如我們，即使處在閩客語研究人數及論文數量都相對偏少的非主流環境當中，也能秉持初心、持續不懈。

論文中語意分析的部份，緣自修習林若望教授「語意學」課程的啓蒙，其後在謝易達教授的入門及多門專題課中，深得教誨，銘感於心。

感謝亦師亦友的楊中玉教授，楊教授的提點，不只是在學術上，連口考方式、求職及生活上，都受到楊老師的關照。

謝謝交大的劉辰生教授，總是可以犀利地點出問題所在，提供充滿洞見的建議，有劉老師的參與，是我的福氣。

由碩班到博班投入台語句法研究的這些年，最為感慨的，莫過於這個語言的快速式微，這不僅表現在不分南北，舉凡二十歲以下年輕人大多無法流利操作的事實，也表現在語感的快速變遷當中。個人長年與六十歲以上台語流利的長輩們相處並採集的語料，卻往往受到年輕一輩或匿名審查人的質疑，可說是研究當中最為困擾的問題之一。

台語做為過去這座島嶼的準共通語，其句法、音韻上有著許多華語所無的特別之處，尤其是年輕一輩所告別的「老台語」，更是探索人類語言奧祕的寶庫，值得一探究竟，細心採擷。



## 碩士論文佳作獎

### 英語母語及非母語者轉折連詞之篇章關係：以語料庫為本的研究 **Discourse Relations of Adversative Connectives in the Writing of Native and Non-native Speakers of English: A Corpus-based Study**

作者：王若曦（國立政治大學英國語文學系）

指導教授：鍾曉芳 副教授

#### 1. 論文摘要

The purpose of the study is to examine the use of the four adversative connectives (ACs), *on the other hand*, *in/by contrast*, *on the contrary*, and *nevertheless* in the *Corpus of Contemporary American English* (COCA) and the *International Corpus Network of Asian Learners of English* (ICNALE). The hypothesis is that although these ACs are defined as the ‘adversative’ type, they could be differentiated through analyzing their patterns in the co-texts.

The data were analyzed from two perspectives. One was to probe into the discourse relations of ACs. The present study explored whether the co-texts preceding and following the ACs reveal certain discourse relations. The idea of discourse relations derived from the concept of antonym, which signifies that different antonymous relations of co-texts appear tend to appear separately among each ACs. Then the discourse relations were divided into three main categories, ‘contrast’, ‘addition’, and ‘presupposition’. Under the ‘contrast’ category, there were four subcategories: ‘gradable pair’, ‘complementary pair’, ‘different pair’, ‘denial pair’. The other perspective was to investigate the discourse topics between the ACs. The consistency of topics was first examined and then the topics were generally categorized into different types such as ‘behavior’, ‘viewpoint’ and ‘attribute’. The aim is to see if ACs occur in some specific topics.

In terms of the patterns of the four ACs in COCA, the findings first showed that *on the other hand* frequently occurs in a ‘different’ discourse relation, which means that the *on the other hand* is often used to denote two different but not completely opposite ideas. The topics of *on the other hand* are usually about ‘viewpoint’ and ‘behavior’. As for *in/by contrast*, the AC tends to be the ‘gradable pair’ in discourse relations and the topics of *in/by contrast* are usually related to ‘phenomenon/fact’. Next, *on the contrary* is often viewed as ‘the denial pair’ and the topics are much more various, including ‘phenomenon/fact’, ‘behavior’, and ‘viewpoints’. Last,

*nevertheless* often appears in the discourse relations of ‘presupposition’ and the consistency of topics of *nevertheless* is relatively low. The topics are more about ‘attribute’ and ‘behavior’.

Students’ use in learner corpus, ICNALE, was also examined in order to compare with the *patterns* in COCA. Among the data from Taiwan, the outer circle, and the inner circle, *on the other hand* is the most frequently used and the discourse relation is prone to compare two different sides of one topic/subject, which is similar to the pattern of COCA. In addition, the uses of *on the contrary* and *in/by contrast* are too few to judge the patterns, both in the writing of NS and NNS. This might be due to the fact that the two ACs could be seldom used in writing in nature or students might not be truly capable of using the ACs in their writing. As for *nevertheless*, it is seldom used by NS writers in the present study. Although the NNS writers used more *nevertheless* in their writing, about one third of uses are considered to be misuse.

The present study adopts corpus analysis to present the patterns of ACs in both native corpus and learner corpus. Consequently, the outcome is regarded as being capable of rendering valuable implications for EFL/ESL teachers and learners as well as researchers. Unlike the previous research on different types of ACs in Chapter 2, the present study conducts an in-depth research on the four ACs, tries to identify the patterns of discourse relations and topic categorization, and helps learners distinguish the similarities and differences.

## 2. 得獎感言

It is such a great honor to receive the award from LST, which is what I never expected when writing my thesis. First I would like to thank LST for offering the chance to present my work. I also would like to express my deepest gratitude to my thesis advisor, Dr. Siaw-Fong Chung, for her enlightening guidance and inspiring instruction in the development and completion of my thesis. Dr. Chung inspired my interest in the field of corpus linguistics and improved my ability in writing. She not only provided me with prudent and pointed guidance but also gave me warm and sincere support.

My gratitude is extended to all my teachers in the Master of Arts in English Teaching Program, National Chengchi University, for their devoted instructions. I also greatly appreciate members of the Lab, especially my senior classmates Angel and Suet-ching, for their support and encouragement during the tough time of this year. I also want to thank my colleagues, who offered warm encouragement and love in my

hardest time of teaching and research, in Dasi senior high school.

A special love and gratitude is extended to my friends, for their support and concern on me. Finally, I would like to express my deepest love and thanks to my loving family for their support to give me strength and confidence in depression during the most difficult time of thesis writing.

## 學術活動訊息

### 演講通告

#### 國立臺灣師範大學 英語學系

日期	演講者	講題	地點
2017/12/12 (二) 12:30-14:00	John Alderete (Professor, Department of Linguistics, Simon Fraser University)	Integrating sound symbolism with core grammar: The case of expressive palatalization	校本部誠大樓 八樓視聽會議 室

#### 國立政治大學語言學研究所/國立政治大學英國語文學系

日期	演講者	講題	地點
2017/12/13 (三) 12:30-14:00	John Alderete (Simon Fraser University)	Phonological regularity, perceptual biases, and the role of phonological grammar in speech error analysis (A research in collaboration with Paul Tupper)	國立政治大學 季陶樓三樓 340313語言所 視聽會議室

#### 中央研究院 語言學研究所

日期	演講者	講題	地點
2017/12/14 (四) 10:00-12:00	John Alderete (Simon Fraser University)	Phonological regularity, perceptual biases, and the role of phonological grammar in speech error analysis	中央研究院 人文館南棟 5樓519會議室

## 研討會

### 第16屆台灣華語文教學年會暨國際學術研討會

- 一、會議日期：2017年12月22-24日
- 二、會議地點：清華大學
- 三、會議網址：<http://huayu.org/2017/>

### 第五屆亞太地區語言變異國際研討會(NWAV-AP5)

- 一、會議日期：2018年2月1-3日
- 二、會議地點：Brisbane, Australia
- 三、會議網址：<http://www.dynamicsoflanguage.edu.au/nwav-ap5/>

### 第二十屆銘傳大學國際應用英語教學研討會暨工作坊

- 一、會議日期：2018年3月16-17日
- 二、會議地點：銘傳大學桃園校區
- 三、會議網址：<https://goo.gl/QBZ9WW>

### 《臺大華語文教學研究》第六屆論文發表會

- 一、會議日期：2018年3月24日
- 二、會議地點：臺灣大學
- 三、會議網址：<https://goo.gl/crwTPw>

### **The 25th meeting of the Austronesian Formal Linguistics Association (AFLA-25)**

- 一、會議日期：2018年5月10-12日
- 二、會議地點：中央研究院
- 三、會議網址：<http://140.109.150.11/afla25/>

### 2018第16屆國際暨第36屆全國聲韻學學術研討會

- 一、會議日期：2018年5月11-13日
- 二、會議地點：輔仁大學
- 三、會議網址：<http://blog.udn.com/phonology/108162863>

### 第二十屆國際語言學家大會(ICL20)

- 一、會議日期：2018年7月2-6日
- 二、會議地點：Cape Town, Western Cape, South Africa
- 三、會議網址：<http://icl20capetown.com/>

### 研討會徵稿

#### 第十九屆國際漢語詞彙語義學研討會(CLSW 2018)

- 一、徵稿截止日期：2017年12月31日
- 二、會議日期：2018年5月26-28日
- 三、會議地點：中正大學
- 四、會議網址：<http://personal.ccu.edu.tw/~lngwujs/CLSW2018/clsw2018.html>

#### 第八屆東亞華語文教學研究生論壇

- 一、徵稿截止日期：2017年12月31日
- 二、會議日期：2018年5月26-27日
- 三、會議地點：台灣師範大學
- 四、會議網址：<https://eac905.wordpress.com/>

#### 第十二屆臺灣語言及其教學國際學術研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年1月7日
- 二、會議日期：2018年10月26-27日
- 三、會議地點：中山大學
- 四、會議網址：<http://sites.google.com/view/istlt2018/>

#### 2018 應用語言學暨語言教學國際研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年1月10日
- 二、會議日期：2018年4月20-21日
- 三、會議地點：台灣科技大學
- 四、會議網址：<https://alltntust.wixsite.com/2018allt>

### 第三十五屆中華民國英語文教學研究國際研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年1月15日
- 二、會議日期：2018年5月18-19日
- 三、會議地點：清華大學
- 四、會議網址：<http://tefl2018.fl.nthu.edu.tw/index.html>

### Second Workshop on Multi-Language Processing in a Globalising World (MLP 2018)

- 一、徵稿截止日期：2018年1月15日
- 二、會議日期：2018年5月7日
- 三、會議地點：Miyazaki, Japan
- 四、會議網址：<http://mlp.computing.dcu.ie/>

### 第九屆中原大學應用語言學研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年2月28日
- 二、會議日期：2018年5月26日
- 三、會議地點：中原大學
- 四、會議網址：<https://goo.gl/dGeSxG>

### 2018國立屏東大學英語學系學術研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年2月28日
- 二、會議日期：2018年5月25日
- 三、會議地點：屏東大學民生校區
- 四、會議網址：<http://www.english.nptu.edu.tw/bin/home.php>

### 第七屆兒童英語教學研討會

- 一、徵稿截止日期：2018年3月12日
- 二、會議日期：2018年5月30日
- 三、會議地點：清華大學南大校區
- 四、會議網址：<https://goo.gl/jzASxv>

## 期刊徵稿

### ***LANGUAGE AND LINGUISTICS***

*LANGUAGE AND LINGUISTICS* is an international journal publishing research in general or theoretical linguistics on the languages of East Asia and the Pacific region, including Sino-Tibetan, Austronesian, Austroasiatic and Altaic language families (Indo-European and Afro-Asiatic languages are not included). Contributions may be in the form of original research articles, squibs, or book reviews. *LANGUAGE AND LINGUISTICS* is a pure linguistics journal. We only publish articles on (descriptive and theoretical) linguistic studies but not articles on applied linguistics such as language teaching or language learning.

*LANGUAGE AND LINGUISTICS* has been indexed in both SSCI and A&HCI since 2007 (Volume 8, No. 1). It has published four times a year since 2017, with three issues in English (January, April and October) and one in Traditional Chinese (July).

The style sheet for both Chinese and English submissions is identical, except that references in Chinese papers should be transliterated into Hànyǔ Pīnyīn and translated into English. (Please refer to L&L Style Sheet for [English Submission](#) and [Chinese Submission](#))

Both Chinese and English submissions are subject to anonymous peer review. Manuscripts should be submitted by electronic file in Traditional Chinese (not to exceed 25,000 words) or in English (single-spaced and within 30 pages) with specialized formatting kept to a minimum. Authors should submit two separate pdf files (with fonts embedded) for the paper and abstract. Both files should be anonymous, removing all information regarding the author or authors, including name, affiliation, contact information, and acknowledgements, and submitted through the online submission system.

#### **Monograph Series**

Beginning January 2016, the monographs of L&L will be published open access online only. We believe that this new publication policy will bring the following benefits to L&L: keeping up with the e-publishing trend, providing an easier digital reading mode for the widely-dispersed audience, increasing book circulation and impact, lowering the printing cost, saving trees and protecting our environment.

Authors should submit two separate pdf files (with fonts embedded) for the monograph and the abstract (with index and appendices). We do not accept



conference proceedings. The style sheet and the review process are the same as the journal, but the review process generally takes longer. Manuscripts should be submitted as electronic files and followed by L&L Style Sheet for English Submission and Chinese Submission. Both files should be anonymous, removing all information regarding the author or authors, including name, affiliation, contact information, and acknowledgements, and submitted through the online submission system.

**Website:** <http://www.ling.sinica.edu.tw/LL/en>

**To download Vol. 1-18 of L&L, please visit** <http://www.ling.sinica.edu.tw/LL/en/ejournal>

## ***CONCENTRIC: STUDIES IN LINGUISTICS Vol. 44***

### **CALL FOR PAPERS**

The journal *CONCENTRIC: STUDIES IN LINGUISTICS* is a refereed, international journal published in English by the Department of English, National Taiwan Normal University. From Volume 38 onwards, the issues appear in May and November. We welcome research papers on all aspects of linguistics all year round.

#### **General Information about the Journal**

The journal has been awarded consecutively for several years (2005-2015 issues) (2016 issues under evaluation) by the Research Institute of the Humanities and Social Sciences of the Ministry of Science and Technology (formerly the Humanities Research Center of the National Science Council) and is currently indexed in Scopus, Emerging Sources Citation Index (ESCI), Modern Language Association (MLA) Directory of Periodicals, MLA International Bibliography, Communication & Mass Media Complete (CMMC), Linguistics & Language Behavior Abstracts (LLBA), Airiti Library (AL), Taiwan Citation Index-Humanities and Social Sciences, and THCI. Both abstracts and full papers are included in CMMC.

Free access to all the papers online is available from our departmental website including those of the latest issue in press once the final formatting and editing work is done: <http://www.concentric-linguistics.url.tw/>.

#### **Specific Information for Contributors**

##### **Submissions**

Manuscripts for publication, books for review, review articles, and correspondences relating thereto should be addressed to the editors of *Concentric: Studies in*

Linguistics (Department of English, National Taiwan Normal University, No. 162,  
Sec. 1, Heping E. Road, Taipei City 10610,  
Taiwan; [concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw](mailto:concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw)).

***Concentric: Studies in Linguistics'* online Submission & Review System:**

<http://www.concentric-linguistics.url.tw/paper/>

### **Manuscripts**

1. Articles should be submitted electronically onto *Concentric's* online Submission & Review System: <http://www.concentric-linguistics.url.tw/paper/>, or submitted as e-mail attachment, in Word for Windows and in its PDF version, at [concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw](mailto:concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw). Other formats are possible; please contact the editors first.
2. Authors who are not native speakers of English are urged to have their articles thoroughly proofread by a native speaker prior to submission.
3. To facilitate the double-blind review process, all identifying features should be removed from the paper itself by ensuring that no author's name or affiliation appears on the title page or in the running heads. There should also be no hidden identification information that makes the author's identity clear. Papers that have not had all such features removed will be returned without review for alteration and resubmission.
4. Except for inset quotations and footnotes in single space, manuscripts must be typeset in 12-point Times New Roman. Papers are normally limited to 30 single-spaced pages in length, including a 150-word abstract and some key words.
5. The journal will not consider for publication papers being simultaneously submitted elsewhere.
6. The author(s) will receive one copy of the journal and the e-copy of the paper in its PDF version upon publication.
7. It is the journal's policy to require assignment of copyright from all authors.

### **Website**

For further information, please visit our official

website: <http://www.concentric-linguistics.url.tw/> or contact [concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw](mailto:concentric.ling@deps.ntnu.edu.tw).

*Concentric's* online Submission & Review

System: <http://www.concentric-linguistics.url.tw/paper/>

## *Taiwan Journal of Linguistics*

The *Taiwan Journal of Linguistics* (TJL ISSN: 1729-4649 (print), 1994-2559 (online)) is a peer-reviewed international journal of linguistics published by Crane Publishing. Its editorship is under the governance of the Graduate Institute of Linguistics, National Chengchi University (NCCU). TJL is published in one volume per year, consisting of a spring issue and a fall issue. The language of publication is English. TJL is entirely open access, with no charges to authors or readers.

TJL is indexed by many international databases, including SCOPUS, ESCI, MLA Directory Periodicals, CSA Linguistics & Language Behavior Abstracts, Linguistics Abstracts, Directory of Open Access Journals, and EBSCO host. TJL is also indexed in many domestic databases in Taiwan, such as THCI Core, TCI, Airiti, and TECP. TJL is now also in the process of applying for inclusion in SSCI and AHCI.

### **Contributors**

Papers must be submitted through TJL's online Submission System. Only Word file is required. A paper normally should not exceed 40 pages single-spaced. A manuscript may follow the style sheet of any established linguistics journal; however, once accepted, an article must then conform strictly to The TJL Style Sheet and The TJL Template. The author(s) of a published paper will receive five print copies of the entire issue in which the article appeared.

Contributions may be submitted from all countries and are accepted all year round. However, manuscripts simultaneously submitted to other publications cannot be accepted. The language of publication is English.

A manuscript in the 'revise and resubmit' category must be resubmitted within 3 months, and a manuscript in the 'accept with revision' category must be revised and sent back to the editor within 1 month, and when approved, the final proof according to the TJL style sheet is then expected within a month. Please note that a paper cannot be claimed as 'accepted' or 'to appear' without a formal notice of acceptance from the editor.

**Website:** <http://tjl.nccu.edu.tw/main/volumes/en>

## **LINGUA SINICA**

To submit, please visit <https://www.editorialmanager.com/lisi/>

- The first Open Access international journal devoted to languages and linguistics of China, aiming to achieve the widest possible visibility and optimal international impact of its published research
- Publishing research articles that bridge theoretical orientations, research paradigms, and linguistic traditions
- Providing free accessibility to linguists in China and around the world to promote effective research dissemination and exchange

Providing free accessibility to linguists in China and around the world to promote effective research dissemination and exchange; offers rapid peer-reviewed process and open-access publication

*The Open Access fees (Article-Processing Charges) for this journal are kindly sponsored by The Hong Kong Polytechnic University—Peking University Research Centre on Chinese Linguistics. Authors' Article-Processing Charges (APC) will be waived for the inaugural years 2015-2018.*

*The publication costs for Lingua Sinica are covered by The Hong Kong Polytechnic University—Peking University Research Centre on Chinese Linguistics so authors do not need to pay an article-processing charge.*

All articles published by *Lingua Sinica* are made freely and permanently accessible online immediately upon publication, without subscription charges or registration barriers. Further information about open access can be found here.

*Lingua Sinica* operates a single-blind peer-review system, where the reviewers are aware of the names and affiliations of the authors, but the reviewer reports provided to authors are anonymous. Publication of research articles by *Lingua Sinica* is dependent primarily on their scientific validity and coherence as judged by our external expert editors and/or peer reviewers, who will also assess whether the writing is comprehensible and whether the work represents a useful contribution to the field.

Submitted manuscripts will generally be reviewed by two to three experts who will be asked to evaluate whether the manuscript is scientifically sound and coherent, whether it duplicates already published work, and whether or not the manuscript is sufficiently clear for publication. Reviewers will also be asked to indicate how interesting and significant the research is. The Editors will reach a decision based on these reports and, where necessary, they will consult with members of the Editorial Board.

## *The Taiwan Journal of TESOL*

*The Taiwan Journal of TESOL (TJTESOL)* is an international journal dedicated to research on teaching English to speakers of other languages (TESOL). Jointly published by the [Department of English](#) at National Chengchi University ([NCCU](#)) and [Crane Publishing](#), the journal publishes one volume per year, composed of a Spring and a Fall issue available as both print and online versions. *TJTESOL* welcomes contributions in all areas of TESOL. Specific attention is paid to the connection between theory and practice. Research articles and book reviews are welcome as well as proposals for special issues. Contributions may be submitted from all countries and are accepted year around. The language of publication is English. The journal does not charge submission fees.

### **Submission Guidelines**

Manuscripts submitted for consideration must follow the guidelines listed below:

- Authors must submit their manuscripts electronically by using the [online submission system](#).
- Authors must read and conform to [publication ethics](#).
- Authors must sign and submit the *Taiwan Journal of TESOL* [Contributor's Declaration](#) when submitting an article for consideration.
- Manuscripts should be limited to 8,500 words (including references, appendices, etc.).
- Manuscripts must be submitted in MS Word with a title, abstract (not to exceed 250 words) and keywords (3-4 words) both in English and Chinese.
- Manuscripts must be double spaced.
- Manuscripts should not contain any self-identifying references to ensure anonymous review.
- Manuscripts should adhere to APA style (6th edition) (see Style Sheet below).
- Prior to submission, authors must obtain written permission from the copyright owner of any material to be included in the manuscript.
- Once the manuscript has been accepted for publication, contributors must sign the [Copyright License Agreement](#) for NCCU Scholarly Journals Online for the manuscript to be included in databases designated by the *Taiwan Journal of TESOL*. Authors will receive publication-ready PDF files and one complimentary copy of the issue containing the publication.

**Website:** <http://www.tjtesol.org/>

## ***Journal of English Education***

***Journal of English Education (JEE)*** is a refereed, international journal covering every aspect of English education within and across all disciplines, with papers focusing on primary research, addressing implications and applications of research, discussing practice and examining principles and theories. It serves as a means of academic exchange among scholars, researchers, and practitioners in the field of English language teaching and learning. *JEE* is published biannually (in **May** and **November**), and covers a wide variety of topics in scholarly and professional English domains, including English language teaching and learning, curriculum and materials design, testing and assessment, professional preparation, pedagogy, research methodology and key issues in interdisciplinary teaching and learning. We welcome papers **all year round**. The language of publication is English. (ISSN 2305-3410)

### **information for prospective contributors**

#### **Submissions:**

Manuscripts for publication, and related correspondence, should be addressed to the Editors of *Journal of English Education* ([afl\\_journal@g2.usc.edu.tw](mailto:afl_journal@g2.usc.edu.tw)).

#### **Manuscripts:**

1. *JEE* follows a double-blind review system. Manuscripts should be accompanied by a cover letter that includes the paper's title, author's name, institutional affiliation, home and work telephone numbers, cell phone number, mailing address, and email address as well as a biographical statement in less than 50 words.
2. Send a WORD version and a PDF version.
3. Manuscripts must be single-spaced and typeset in 12-point Times New Roman. Papers should follow the APA format, and are normally limited to 35 pages in length, including both English and Chinese versions of a **200**-word abstract and 5-6 keywords. Please refer to **Template**.
4. Manuscripts submitted to *JEE* should not be submitted to or be under review with another journal.
5. The author(s) will receive 3 copies of the journal, and the e-copy of the paper in its PDF version upon publication.
6. All rights reserved, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews, and certain other noncommercial uses permitted by copyright law. For permission requests, write to the publisher.

For further information (including the full papers of the preceding 8 issues), please visit our website <http://englisheducation.tw/>; or email to [afl\\_journal@g2.usc.edu.tw](mailto:afl_journal@g2.usc.edu.tw)

## *Journal of Applied English*

### Call for Papers

The *Journal of Applied English* is an international journal for publication of research in all aspects of English language studies and applied linguistics including teaching English as a second or foreign language (TESL and TEFL), English for a specific purpose (ESP) or an academic purpose (EAP), e-learning, various forms of immersion programs, language policies, corpus linguistics, testing, etc. It is a peer-reviewed journal published two times a year (in June and December) with a primary object to provide scholars, practitioners, and decision makers an avenue to share inquiry-based knowledge. We welcome papers that are newly developed with a qualitative or quantitative design or a combined one on topics in relevant areas. Submitted manuscripts are expected to be written in English and should not have been published in or under review with other journals. Once a manuscript is submitted, a rigorous process begins with the editors' initial analysis of its nature and quality, and then with the editors' approval two reviewers will be invited to review the manuscript and determine its publication.

- All papers should be submitted electronically via email. Each paper should be submitted in two formats: one file in Word without authors' names or affiliations and the other one in PDF format without authors' names or affiliations. A separate cover letter in Word should list the authors' names, affiliations, cellphone number, email address, work and home addresses. A brief biographical statement should also be included.
- All submissions should be single-spaced and accompanied by abstracts of no more than 250 words plus 4-6 key words. The typical length for submissions is 7,000–10,000 words. For all other formatting matters, please refer to the American Psychological Association (APA) style manual <http://apastyle.apa.org/>.
- **We welcome submissions all year round.**
- All correspondence should be sent to Editors of Journal of Applied English ([mcudaejae@gmail.com](mailto:mcudaejae@gmail.com)).

Department of Applied English  
Ming Chuan University  
5 De Ming Rd., Gueishan District  
Taoyuan County 333, Taiwan  
[mcudaejae@gmail.com](mailto:mcudaejae@gmail.com)

## 臺灣語文研究

- 一、本刊刊登與台灣語言(包括閩南語、客語、南島語、華語或在台灣之其他語言)相關之學術論文。與語言相關之文字、文學、文化等論文或書評,亦在所歡迎。
- 二、本刊每年發行一卷兩期,分別於四月及十月出刊。
- 三、來稿隨到隨審,來稿請另檔註明作者中英文姓名、服務機構、職稱、通訊地址、電子郵件信箱、電話或傳真號碼,並請註明論文所屬主要次領域。其為會議論文或計畫成果者亦請註明。
- 四、來稿以不超過兩萬字為原則,並應符合一般學術論文規範與下列規定。
  - 來稿請附中英文篇名、中英文摘要(中文摘要限五百字以內;英文摘要以一頁為限)、中英文關鍵詞(五個為限)。
  - 來稿時格式可依照語言學論文一般格式,稿件錄取之後將請作者依照本刊格式說明修改格式。本刊論文採雙盲(double-blind)審查,論文撰寫請注意不要顯示作者身份,投稿時請略去作者姓名,服務機關,謝詞等資料,審查通過之後再加入。論文行文中若有顯示作者身份疑慮者,編輯於送審時將在不影響文意情況下以 XXX 掩蓋,或請作者修改內文。
  - 來稿請以電腦檔 MS-Word 製作,並另製作一 PDF 檔。請利用 Word 檔「增加行號」功能(【版面配置】(版面設定)>【行號】>【連續】),在內文每行前面增加行號,以便評審評論時易於定位。
  - 來稿以未曾正式出版者為限,請遵守學術倫理,勿一稿同時多投。曾發表於網路期刊、網路專書及會後論文集者,視同已出版。論文中引用他人之圖、表、數據等資料,若牽涉到版權問題,請作者負責處理。
- 五、本刊使用之語言及字型如下:
  - (1)語言—稿件得以中文、英文或台文撰寫。
  - (2)字型—中文:新細明體,英文:Times New Roman。特殊符號例如音標請盡量利用 Times New Roman (Unicode 16 進位)字集所含之符號(在 Word 裡【插入】>【符號】>【其他符號】>【字型 Times New Roman】),【從: Unicode 十六進位】),如有必要利用其他字型,請於投稿時附上所使用之字集(應與新細明體及 Times New Roman 相容)。
- 六、本刊稿件出版後,將致贈作者該期紙本刊物兩冊及編輯排版完成之該文 PDF 檔一份。
- 七、來稿請提交 Word 與 PDF 檔各一份,以及包含作者資料的 Word 檔,寄至本刊專屬信箱:jtljournal@gmail.com。
- 八、其他未盡事宜,依一般學術期刊之慣例處理。



## 捐款芳名錄

(2017年9-10月捐款)

姓名	單位	捐款金額	捐款日期
王莢芳	國立高雄師範大學華語文教學研究所教授	1,000	2017/10/20
何德華	國立中正大學語言學研究所教授	1,000	2017/10/20
呂佳蓉	國立臺灣大學語言學研究所助理教授	1,000	2017/10/20
陳淑嬌	國立臺灣科技大學應用外語系教授兼語言中心主任	1,000	2017/10/20
蔡美慧	國立成功大學外國語文學系教授	1,000	2017/10/20

## 新會員名錄

(106年9月9日-11月30日審查通過)

### 終身會員

姓名	現職
陳若婷	東吳大學日文系專案助理教授

### 個人會員

姓名	現職
蔡玫馨	國立臺灣科技大學助理教授

### 學生會員

姓名	現職
簡立婷	清華大學語言學研究所博士班